

# INSTALLATION INSTRUCTIONS / DIRECTIVES INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



No. LLGND

DI-000-LLGND-20A

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

### ⚠ WARNING

- **TO AVOID FIRE, SHOCK OR DEATH: TURN OFF POWER SUPPLYING THIS EQUIPMENT, AND CONFIRM POWER IS OFF**, before installing, removing or servicing this equipment.
- This equipment **MUST BE** installed and serviced by an electrician.
- Replace all doors and covers before connecting power to this equipment.
- To be installed and/or used in accordance with electrical codes and regulations.
- To be used in permanently installed and listed enclosures only.
- Install only on a single phase 120/240 VAC grounded system in a residential application.

### LIMITED PRODUCT WARRANTY

For Leviton's limited product warranty, go to [www.leviton.com](http://www.leviton.com). For a printed copy of the warranty you may call: 1-800-323-8920.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (U.S.A. Only)  
1 800 405-5320 (Canada Only) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

## IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, SECTIONNER LE COURANT QUI ALIMENTE CE DISPOSITIF ET S'ASSURER QU'IL EST BIEN COUPÉ**, avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou au retrait de ce dernier.
- L'installation et l'entretien du **DOIVENT ÊTRE** faits par un électricien.
- Toutes les portes et tous les couvercles qui abritent le disjoncteur doivent être fermés avant de le connecter à l'alimentation.
- Le produit doit être installé et utilisé conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
- Le produit décrit aux présentes ne peut être installé que dans des boîtiers homologués, installés de manière permanente.
- Le produit décrit aux présentes ne peut être installé que dans un système résidentiel monophasé et mis à la terre de 120/240 V c.a.

### GARANTIE LIMITÉE SUR LES PRODUITS

Pour consulter les garanties offertes par Leviton, on peut se rendre au [www.leviton.com](http://www.leviton.com). Pour en obtenir des versions imprimées, il suffit de composer le 1-800-323-8920.

Ligne d'Assistance Technique : 1 800 824-3005  
[www.leviton.com](http://www.leviton.com)

## MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

### ⚠ ADVERTENCIAS

- **PARA EVITAR FUEGO, DESCARGA ELÉCTRICA O MUERTE, ¡INTERRUMPA EL PASO DE ENERGÍA** mediante el interruptor de circuito o fusible y pruebe que la energía esté desconectada antes de instalar, sacarlo o hacer mantenimiento a este equipo!
- Este equipo **DEBE** ser instalado y mantenido por un electricista.
- Reemplace todas las puertas y cubiertas antes de conectar la energía a este equipo.
- Para instalarse y/o usarse de acuerdo con los códigos eléctricos y normas apropiadas.
- Para ser usado sólo en cajas listadas e instaladas permanentemente.
- Instálolo en una aplicación residencial sólo en un sistema a tierra de una fase sencilla de 120/240VCA.

### GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

Para la garantía limitada del producto de Leviton, vaya a [www.leviton.com](http://www.leviton.com). Para obtener una copia impresa de la garantía le puede llamar al 1-800-323-8920.

Para Asistencia Técnica llame al: 800-824-3005  
(Sólo en EE.UU.) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

## GROUND LUG 4 – 2/0 AWG

### INSTALLATION - ENGLISH

**WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK OR DEATH: TURN OFF POWER SUPPLYING THIS EQUIPMENT, AND CONFIRM POWER IS OFF**, before installing, removing or servicing this equipment.

1. Remove the **green set screw (B)** and **ground wire (C)** (*fig. 1*). Using a #2 Square Head Drive remove **mounting screw (D)** and pull **ground lug (A)** off the bus (*fig. 2*).
2. Install the new **ground lug (A)** on the bus bar by tightening **mounting screw (D)** to the torque value in *table 1*.
3. Re-insert the **ground wire (C)** and tighten the **green set screw (B)** to the torque value shown in *table 1*.

Table 1: Torque Values

Screw Type	Torque Value
Mounting Screw (#2 Square Head Drive)	72 in-lbs.
Green Set Screw (Flat Head Drive)	50 in-lbs.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

## COSSE DE MISE À LA TERRE (4 – 2/0 AWG)

### INSTALLATION - FRANÇAIS

**AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT QUI ALIMENTE CE DISPOSITIF ET S'ASSURER QU'IL LE SOIT** avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou au retrait de ce dernier.

1. Retirer la **vis verte [B]** et déconnecter le **fil de mise à la terre [C]** (*fig. 1*). Au moyen d'un tournevis carré n° 2, retirer la **vis de fixation [D]** et tirer la **cosse de mise à la terre [A]** hors du bus (*fig. 2*).
2. Mettre la **nouvelle cosse [A]** sur le bus en serrant la **vis de fixation [D]** en exerçant le couple indiqué au *tableau 1*.
3. Réinsérer le **fil [C]** et serrer la **vis verte [B]** en exerçant le couple indiqué au *tableau 1*.

Tableau 1 : couples de serrage

Type de vis	Couple de serrage
Vis de fixation (tournevis carré n° 2)	72 po/lb
Vis verte (tournevis à lame plate)	50 po/lb

CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES

## LENGÜETA DE CONEXIÓN A TIERRA 4 – 20 AWG

### INSTALACIÓN - ESPAÑOL

**ADVERTENCIA: PARA EVITAR FUEGO, DESCARGA ELÉCTRICA O MUERTE, ¡INTERRUMPA EL PASO DE ENERGÍA** mediante el interruptor de circuito o fusible y pruebe que la energía esté desconectada antes de instalar, sacar o hacer mantenimiento a este equipo!

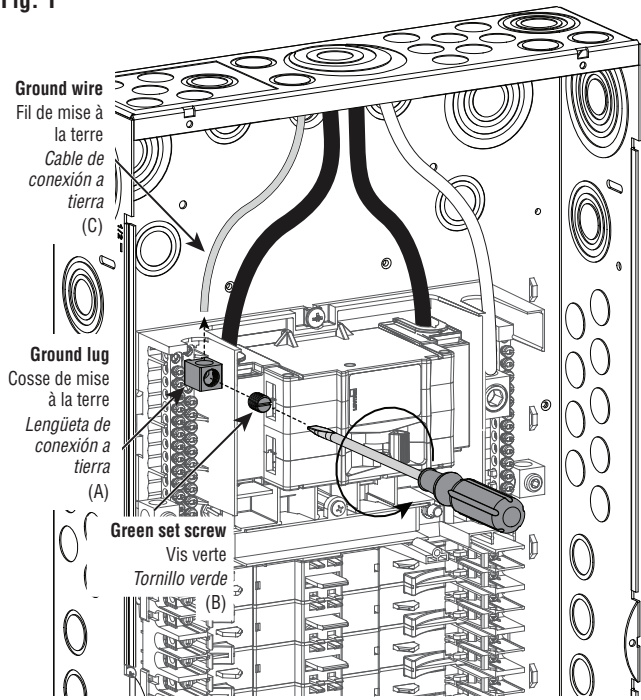
1. Retire el **tornillo de ajuste verde (B)** y el **cable de conexión a tierra (C)** (*figura 1*). Utilizando un Cabezal de Eje Cuadrado #2 retire el **tornillo de montaje (D)** y extraiga la **lengüeta de conexión a tierra (A)** de la barra colectora (*figura 2*).
2. Instale la nueva **lengüeta de conexión a tierra (A)** en la barra colectora apretando el **tornillo de montaje (D)** al valor de torsión en la *tabla 1*.
3. Re-insert the **ground wire (C)** and tighten the **green set screw (B)** to the torque value shown in *table 1*.

Tabla 1: Valores de Torsión

Tipo de Tornillo	Valor de Torsión
Tornillo de Montaje (Cabezal de Eje Cuadrado #2)	72 in-lbs.
Tornillo de Ajuste Verde (Cabezal de Eje Plano)	50 in-lbs.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**Fig. 1**



**Fig. 2**

